



### Le Nö testamont

Le Nö Testamont é la secunda pert dla Bibia. Val iade ven l'ennom capí damat deache an mina che le Nö Testamont sostituesci le Vedl. Mo ara n'é nia ensciö. Plütosc se baseia le Nö sön le Vedl.

La „bona noela“ dal Nö Testamont é cösta: sen se realiseia ci co é gnü motü man tal Vedl Testamont.

Chel Bel Dio fej amizizia nia ma con le popul de Israel, mo con döta la jont, anfat de ci lingaz y de ci corú dla pel. Chel Bel Dio mena Gejú Crist, so Fi, sön cösta tera por encündé döt cösc a döta la jont y a ti al vire dant.

Le Nö Testamont é gnü scrit te n tomp plü cört co le Vedl, apresciapüch tai agn danter i 50 y 120 do Gejú Crist. Do che Gejú ea mort y ti ea comparí do la ressureziun a sü discepui, gnea söes parores y söes operes empröma dades ennant „a bocia“.

I pröms cristiagn n'â degün Vangelo scrit. Ai se cuntâ ennant les stories de Gejú. Ensciö romagnea dötes les esperionzes che i discepui y ince d'atra jont â fat con Gejú, vies tla recordanza, cina che döt é spo gnü scrit sö.

Tai paisc olá che les stories de Gejú s'â slarié fora, baiân le lingaz grech. Ensciö é ince le Nö Testamont gnü scrit te cösc lingaz.

### Vita de ploania y de paisc

**Oraziun:** nosta Diozeja pita de vigne sort de impulsch por l'oraziun a ciasa: por talian sön [www.bz-bx.net/it/pregareacasa](http://www.bz-bx.net/it/pregareacasa), por todesch sön [www.bz-bx.net/de/zuhause](http://www.bz-bx.net/de/zuhause). Tles proscimes edemes sarál a desposiziun de vigne sort de propostes por le tomp de Carsema y de Pasca. Sun düc bel enviés da ciaré ete.

### 1 Enformaziuns y termins

**Comun de Mareo:** al ven lascé alessi che le zenter de reciclaje “Ciamaor” sará cina ala fin de forá ma davert le **vendres dales 15:00 ales 19:30**. Al ven ince recordé che can che an ven fora d'auto messon se meter sö le mascherot!

<b>Döt le bun a:</b>	Maria Maddalena Feichter	* 21.02.1939
	Vitoria Angela Erlacher	* 22.02.1933
	Lois Trebo, <i>Al Plan</i>	* 22.02.1935
	Heinrich Willeit	* 22.02.1940
	Vesco Ivo Muser	* 22.02.1962
	Angelica Maria Kastlunger Giovanelli, <i>Sterzing</i>	* 26.02.1941
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns:** cina le [dedemesaledema](mailto:dedemesaledema) sera a Franz Rigo, ☎ 0474 500978 o ✉ [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)  
**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

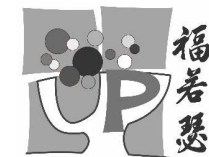


## Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Klaus Sottsas  
✉ [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann B

21.02.2021 - Pröma domegna de Carsema

n. 13

## Chel Bel Dio ô nosta salveza

 **Gen 9, 8–15 | 1 Pire 3, 18–22 | Mc 1, 12–15**

### Dal Vangelo do San Merch:


Te chel tomp <sup>12</sup>á le Spirit condüt Gejú tal desert. <sup>13</sup>Danló é Gejú resté caranta dis alalungia y é gnü tonté dal malan. Al viêa pa i tiers salvari, y i angeli le sorvia. <sup>14</sup>Do ch'an â sciüré Jan te porjun, é Gejú endô jü tla Galillea; al encündâ le vangelo de Dio <sup>15</sup>y dijea: Le tomp é complí, le regn de Dio é dampró. Convertisse, y cherdede al vangelo!

**I ponsun do:** La pröma parora de Gejú ala jont é na cherdada de salveza: “Chel Bel Dio é gnü da os con döt so amur; belo encö él le tomp dla salveza.” Chi co capesc che al é na cherdada ala salveza, brancia con reconoscionza do la man con chera che Chel Bel Dio i ven adancuntra. Encö va cösta noéla a nos: nos sun cherdés y Chel Bel Dio aspeta a vignönn de nos. Jí con dezijiun le tru co condüj a Chel Bel Dio é la converjiun a chera ch'i gnun cherdés dertan le tomp de carsema. Ma el nes scinca vita en abundanza.



**I periun:** Dio onipotent y fedel, tö ôs nosta fortüna y nosta salveza. Daür noster oredles ch'i aldiunse la bona noela de to Fi, por ch'i gnunse zoruch da te. Por Crist, nosc Signur.

Vesco Wilhelm Egger “Sonntagsbibel”

 **Letöres dla Secunda domegna de Carsema:**  
**Gen 22, 1–2.9a.10–13.15–18 | Rom 8, 31b–34 | Mc 9, 2–10**

## Edema liturgica dai 21.02. ai 28.02.2021

<b>DOM 21.</b>	<b>Pröma domegna de Carsema   domegna dla dlijia te ciasa</b> i recordun y tomés y pordüs te vera <span style="float: right;"><i>Pire Damiani, German</i></span>	
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> por döta la ploania y por i tomés y pordüs te vera, s.m. por la pêsc <span style="float: right;"><i>oferta por la ploania</i></span>	
<b>→ 19:00</b>	<b>les ciampanes envieia al'oraziun te familia</b>	
<i>10:00</i>	<i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>Lön 22.</b>	<b>fiesta d la Catedra de San Pire, Diego, Isabella, Margareta da Cortona</b>	
<i>18:00</i>	<i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>Ded 23.</b>	<i>Policarp, Otto, Romana</i>	
<b>07:30</b>	s.m. d'aniversar por † Stase Terza, André s.m. por † Florian Terza, André s.m. d'aniversar por † Giovanni Ploner, La Munt	
<b>Dem 24.</b>	<b>fiesta de San Matia apostul, Ida</b>	
<b>Jöb 25.</b>	<i>Walburga, Adeltrud</i>	
<b>→ 19:00</b>	s.m. por la pêsc s.m. por †† de Baldessé y Cianoré s.m. por †† Josef Kosta y Pasquale Winkler	
<b>Ven 26.</b>	<i>Ulrich, Metilde, Ottokar y Adalbert</i>	<b>→ astinonza dla cern</b>
<b>→ 19:00</b>	<b>funziun con les Staziuns (Uniun dai Ei)</b>	
<b>Sab 27.</b>	<i>Marchward, Iulian</i>	
<b>→ 07:30</b>	s.m. por † Hermann Ploner, Corterei s.m. por vis y †† dla fam. Rovara, Aroth s.m. por les Püres Armes	
<i>18:00</i>	<i>s.m. prefestia a Al Plan</i>	
<b>DOM 28.</b>	<b>Secunda domegna de Carsema</b> <span style="float: right;"><i>Roman, Silvana, Oswald, Antonia</i></span>	
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> por döta la ploania <span style="float: right;"><i>oferta por la ploania</i></span>	
<b>→</b>	<b>3. s.m. de sopoltöra</b> por † Nese Terza, André y <b>corona</b> dla comunité	
<i>10:00</i>	<i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>ampola:</b>	por † Nese Terza, André	
<b>ministronc:</b>	• <b>dedolönesc y sabeda:</b> Ivan y Jonas • <b>jöbia y domegna:</b> Matteo y Armin	



## Pröma letöra: L'alianza de Chel Bel Dio (Génesi 9, 8–15)

### Letöra dal liber dla Génesi

<sup>8</sup>Dio ti á dit a Noé y a sü mituns co ea pa d'el:

<sup>9</sup>Ensciö slüji jö mia alianza con os y con üsc descendonc

<sup>10</sup>y con döt ci co vir pa os, con i vicí, con la ciassa y düc i tiers de ciampopré, con düc i tiers dla tera, co é gnüs con os fora dl'arca.

<sup>11</sup>I á slüt jö mia alianza con os:

Mai plü ne dess ci co vír gní desdrüt dal'ega dal delüve; mai plü ne dess gní n delüve y desdrü la tera.

<sup>12</sup>Y Dio á dit:

Cösc é le segno dl'alianza, ch'i meti danter me y os y ci co vir pa os, por dötes les generaziuns co gnará:

<sup>13</sup>I meti mio anterbanch tai nî; al dess ester le segno dl'alianza danter me y la tera.

<sup>14</sup>Sc'i sbürli adöm i nî sora la tera y sc'al aparesc mio anterbanch tai nî,

<sup>15</sup>spo mo recordi dl'alianza, co é danter me y os

y döt ci co vir y döta la vita tla cern. Dal'ega ne gnará mai plü n delüve, co desdrüj döta la vita tla cern.



*Ince sce l'umanité é ciariada de colpa y picé, n'ò Chel Bel Dio nia la desdrü, mo la salvé: l'anterbanch con sü set corusc dess ester le segno dl'alianza danter le ci y la tera, le segno che Chel Bel Dio nes mostrará dagnora söa bunté.*



### Ach, nur Perlen

Ein Araber hatte sich in der Wüster verirrt. Zwei Tage hatte er nichts zu essen und war in Gefahr, vor Hunger zu sterben – bis er endlich auf eine der Wassergruben traf, aus denen die Reisenden ihre Kamele tranken. Daneben sah er im Sand einen ledernen Sack liegen. „Gott sei gelobt“, sagte er, als er ihn aufhob und befühlte. „Das sind, glaube ich, Datteln und Nüsse; wie will ich mich an ihnen erquicken und laben!“ In dieser süßen Hoffnung öffnete er den Sack, sah, was er enthielt, und rief enttäuscht aus: „Ach, es sind nur Perlen!“

*tut fora da „Durch das Jahr durch das Leben“  
Das christliche Hausbuch für Familie - Kösel*